

Nếu tôi có thắc mắc thì có thể gọi cho ai?

- Quý vị có thể gọi cho bất cứ trạm y tế công cộng nào và xin nói chuyện với một y tá về chủng ngừa. Các y tá sức khỏe công cộng cố vấn và cung cấp dịch vụ chủng ngừa
- Bác sĩ gia đình, y tá cao cấp, dược sĩ hoặc y tá tại HealthLink BC cũng có thể giải đáp các thắc mắc của quý vị về chủng ngừa

Quý vị hoặc gia đình quý vị có về lại quê nhà nữa hay không?

- Hãy liên lạc với một y viện du lịch để hỏi về bất cứ loại chủng ngừa nào khác gia đình quý vị có thể cần
- Muốn biết danh sách các y viện du lịch tại BC, hãy đến: www.immunizebc.ca/get-vaccinated/travel-vaccinations



MUỐN BIẾT THÊM CHI TIẾT, HÃY ĐẾN **ImmunizeBC.ca**

Gọi số 811

HealthLink BC cung cấp dịch vụ miễn phí 24 giờ về sức khỏe. Có thông dịch viên giúp quý vị nếu cần.

First Nations Health: www.fnha.ca

Fraser Health: www.fraserhealth.ca

Island Health: www.viha.ca

Interior Health: www.interiorhealth.ca

Northern Health: www.northernhealth.ca

Vancouver Coastal Health: www.vch.ca

Ghi Chú Của Tôi:

Bác sĩ gia đình của tôi và số điện thoại:

.....
.....
.....

Trạm y tế công cộng của tôi và số điện thoại:

.....
.....
.....

Mới Đón Đến Đây ?



Con Quý Vị Có Chủng Ngừa Đầy Đủ hay Không?

Hãy đọc tài liệu này để tìm hiểu về:

- Hồ sơ chủng ngừa của con quý vị
- Những loại chủng ngừa trẻ có thể cần
- Chủng ngừa ở đâu
- Gọi cho ai nếu có thắc mắc

Đem hồ sơ chủng ngừa của con quý vị đến một trạm y tế công cộng để được xem xét.

Hãy giữ an toàn cho con quý vị bằng cách cho trẻ chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn.

Tôi có thể xin hẹn chủng ngừa cho con tôi ở đâu?

Tại sao cần phải xem xét hồ sơ của con tôi?

- Để xem con quý vị đã chủng ngừa những loại gì
- Những loại chủng ngừa trẻ thơ thường lệ có thể khác với quê nhà hoặc tỉnh bang nhà của quý vị
- Bất cứ loại chủng ngừa thường lệ nào chưa chủng sẽ được đề nghị chủng miễn phí cho trẻ
- Sau khi xem xét hồ sơ chủng ngừa, dữ kiện này được ghi vào hồ sơ sức khỏe điện tử của trẻ. Quý vị có thể xin một bản sao hồ sơ của trẻ bất cứ lúc nào

Nếu tôi không có hồ sơ chủng ngừa cho con tôi thì sao?

- Cố nhờ gửi hồ sơ của trẻ từ quê nhà hoặc tỉnh bang nhà cho quý vị
- Trẻ nào không có hồ sơ, hoặc bằng chứng đã bị một căn bệnh nào rồi, được xem là chưa miễn nhiễm và không được bảo vệ chống bệnh
- Con quý vị sẽ được đề nghị chủng ngừa những loại chưa chủng để bảo đảm cho trẻ được bảo vệ tối đa

Cất hồ sơ của con quý vị vào chỗ an toàn

- Luôn luôn có hồ sơ chủng ngừa mới nhất cho con quý vị
- Đem theo hồ sơ chủng ngừa của trẻ mỗi lần đi chủng ngừa để chuyên viên chăm sóc sức khỏe có thể ghi vào đó
- Quý vị có thể được yêu cầu xuất trình hồ sơ của trẻ khi ghi danh cho trẻ vào nơi giữ trẻ, đi học, trại hè và trường cao đẳng hoặc đại học

Tại British Columbia những loại chủng ngừa miễn phí thông lệ bảo vệ trẻ em chống lại nhiều căn bệnh:

- ✓ Bạch hầu
- ✓ *Trực khuẩn gây viêm màng não* loại B (Hib)
- ✓ Viêm gan loại B
- ✓ Siêu vi khuẩn papillomavirus ở người (HPV)
- ✓ Cúm (flu)
- ✓ Bệnh viêm màng não cầu khuẩn
- ✓ Bệnh phế cầu khuẩn
- ✓ Sởi
- ✓ Quai bị
- ✓ Ho gà
- ✓ Sốt tê liệt
- ✓ Siêu vi khuẩn Rotavirus
- ✓ Ban đào (sởi Đức)
- ✓ Sùi uốn ván (phong đòn gánh)
- ✓ Thủy đậu

Nếu con tôi không chủng ngừa đầy đủ tất cả những bệnh được đề nghị thì sao?

- Con quý vị sẽ có nguy cơ bị nhiễm những căn bệnh nghiêm trọng và đôi khi đe dọa đến tính mạng. Những mối nguy hiểm này có thể ngừa được bằng cách cho trẻ chủng ngừa
- Nếu có bộc phát bệnh tại nơi giữ trẻ hoặc trường của con quý vị, trẻ có thể được yêu cầu nghỉ ở nhà cho đến khi an toàn mới đi học lại
- Trẻ có thể nghỉ học hoặc không được đến nhà giữ trẻ nhiều ngày hoặc thậm chí nhiều tháng

Ai chủng ngừa?

- ✓ Y tá sức khỏe công cộng
- ✓ Y tá cao cấp
- ✓ Bác sĩ
- ✓ Dược sĩ (có thể chủng ngừa cho trẻ em từ 5 tuổi trở lên)

Dịch vụ có thể khác nhau trên khắp BC

Hãy gọi điện thoại xin hẹn ngay hôm nay!

Hãy dùng Phương Tiện Tìm Trạm Y Tế Công Cộng của chúng tôi để tìm một trạm y tế công cộng gần quý vị. Hãy đến:

ImmunizeBC.ca/finder



Hãy giữ an toàn cho con quý vị bằng cách cho trẻ chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn.

Muốn biết chương trình chủng ngừa tuổi thơ mới nhất, hãy đến:

www.immunizebc.ca